

### **Operating conditions:**

This device is designed such that it functions without problems or restrictions if used as intended, unless otherwise noted in these user guides.

0° to 45° Celsius and relative humidity of <95% (non condensing).

### **Transport and storage conditions:**

During transport or storage, the temperature should not exceed the limit values of -20°/60° Celsius and relative humidity of 90% for a long period of time. The air pressure between 500 and 1100 hPa is appropriate.



The symbol with the crossed-out garbage bin is to make you aware that this device may not be thrown away as normal household waste.

Please dispose of old or unused device, at waste disposal sites intended for electronic waste, or give your device to your hearing care professional for disposal. Proper disposal protects the environment and health.

### **Bluetooth®**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Unitron is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Australian EMC and Radiocommunications compliance label

## Votre uDirect 2 en un coup d'œil

### Touches

- a Fonctions (A)
- b Volume ou SmartFocus\* (+/-)
- c Accueil (Home)
- d Connexion (Conn.)
- e Marche/Arrêt (I/O)

### Entrées

- f Ouvertures du microphone
- g Prise audio (jack de 3,5 mm)
- h Prise FM (Europlug)
- i Prise chargeur (mini-USB)

### Témoins

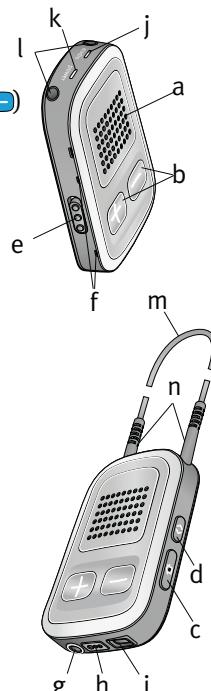
- j Témoin Audio
- k Témoin de charge (power)

### Collier

- l Prises de collier
- m Collier (avec antenne)
- n Fiches de collier

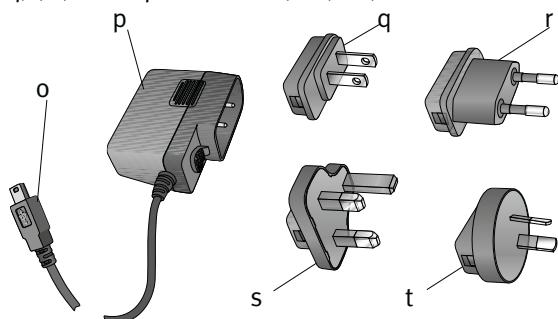
\*Peut être configuré par votre professionnel de l'audition.

76



### **Accessoires**

- o, p Chargeur universel avec connecteur mini-USB  
q, r, s, t Adaptateurs USA, UE, UK, AUS



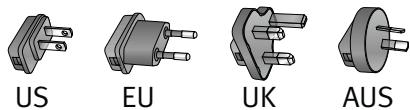
### **Autres accessoires optionnels**

- Micro-cravate externe «MC1»  
Collier court (51 cm)  
uTV 2 Unitron (Emetteur Bluetooth pour la télévision)  
Câble audio, 1,5 m / 5 ft.  
Câble USB, 2 m / 10 ft.

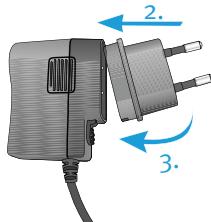
Les adaptateurs fournis varient d'un pays à l'autre.

## **Préparation du chargeur**

1. Sélectionnez l'adaptateur qui correspond à votre pays.



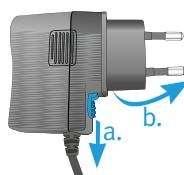
2. Emboitez la partie arrondie de l'adaptateur dans le coin arrondi du chargeur universel, jusqu'à ce qu'il soit totalement inséré.



3. Cliquez l'arrière de l'adaptateur pour le verrouiller en place. Assurez-vous que l'adaptateur est bien verrouillé.

### **Pour retirer l'adaptateur du chargeur :**

- a. Faites coulisser l'onglet du chargeur universel et maintenez-le.
- b. Tirez délicatement sur l'adaptateur vers le haut



- pour le retirer de son logement.
- c. Puis recommencez à l'étape 1 (ci-dessus).

## **Alimentation de l'uDirect 2**

Votre uDirect 2 est équipé d'un accumulateur rechargeable non démontable.

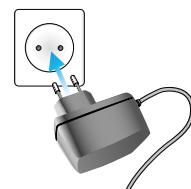
### **Pour le charger :**

1. Branchez le connecteur mini-USB dans le port min-USB de uDirect 2.
2. Branchez le chargeur dans une prise murale.



### **Indicateur de charge**

Rouge continu : en charge,  
typiquement  
pendant 90  
minutes



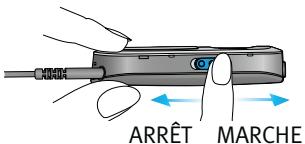
Vert continu : accumulateur complètement  
chargé

Il est plus sûr de laisser le chargeur branché toute la nuit.

-  Quand vous chargez votre uDirect 2 pour la première fois, laissez-le en charge pendant au moins trois heures, même si le témoin de charge a déjà viré au vert.
-  Les performances optimales d'un nouvel accumulateur ne seront atteintes qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge.

## Mise en MARCHE / ARRÊT de uDirect 2

Pour mettre uDirect 2 en MARCHE ou à l'ARRÊT, faites glisser le curseur de mise sous tension () comme indiqué.



Arrêtez uDirect 2 si vous ne l'utilisez pas, s'il est rangé ou pendant son transport.

Pour utiliser uDirect 2, mettez-le en MARCHE.

## Informations sur l'état de l'accumulateur

Le témoin de charge donne les indications suivantes :

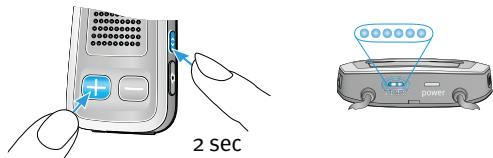
	Vert pendant 2 secondes	Mise en MARCHE
	Clignotement rouge puis rouge continu pendant 2 secondes	Mise à l'ARRÊT
	Clignotement vert lent	Fonctionnement normal
	Clignotement rouge bref	<20% de charge de l'accumulateur restant, veuillez le recharger
	Aucun clignotement juste après la mise en MARCHE	Rechargez pendant au moins 2 heures



Si le collier a été retiré pendant plus de 2 minutes, le témoin de charge ne s'allume que quand une touche est pressée.

## Appairage uDirect 2/Bluetooth

1. Mettez uDirect 2 en marche ().
2. Appuyez simultanément pendant deux secondes les touches Connexion () et Volume () jusqu'à ce que le témoin Audio commence à clignoter rapidement en bleu.



3. Lancez le processus de couplage de l'appareil Bluetooth (téléphone, par exemple) dans la minute qui suit, en suivant les instructions de son mode d'emploi et tapez le code «0000» quand il est demandé.
4. Quand le couplage est réussi, le témoin Audio cesse de clignoter rapidement en bleu.

 Il n'est pas nécessaire de connecter le collier pendant le couplage. Le collier est obligatoire pour la connexion Bluetooth et la diffusion.

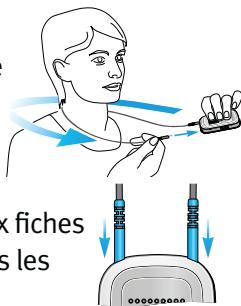


Pour le couplage avec un téléphone mobile, nous recommandons d'inactiver les tonalités des touches et les alertes SMS.

## Comment porter correctement uDirect 2

Avant toute diffusion du téléphone, de la musique ou de la télévision, uDirect 2 doit être mis en MARCHE et porté correctement, comme indiqué ci-dessous :

1. Passez le collier autour de votre cou (ce qui est plus facile en débranchant un des côtés du collier).



2. Assurez-vous que les deux fiches sont bien connectées dans les prises de collier.

3. Mettez uDirect 2 en MARCHE.



Pour la diffusion du signal, le collier doit toujours être branché. S'il est débranché, uDirect 2 se met en mode veille après 2 minutes. Les témoins de charge et Audio

cessent alors de clignoter et toutes les connexions Bluetooth actives sont interrompues pour économiser l'énergie. Rebranchez le collier pour activer la diffusion.

### **Tester le son via uDirect 2**

---

1. Portez correctement uDirect 2 et mettez le en MARCHE.
2. Appuyez simultanément sur les touches Connexion ( A) et Fonctions ( B) pendant deux secondes, jusqu'à ce que le témoin Audio devienne violet.



Les aides auditives commuteront en mode diffusion, et vous entendrez pendant 30 secondes le thème sonore de démonstration uDirect 2.

Utilisez les touches de Volume ( C) pour ajuster le volume sonore.

Le son de démonstration s'arrête après 30 secondes, ou en pressant l'une des touches.

### **Si vous n'entendez pas le son de démonstration :**

Assurez-vous que les aides auditives sont correctement en place.

Assurez-vous que les deux extrémités du collier sont bien branchées et que uDirect 2 est correctement porté autour de votre cou.

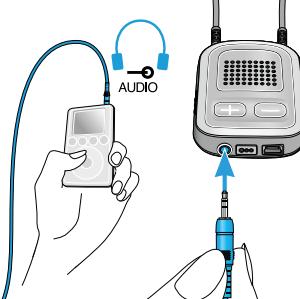
Assurez-vous que uDirect 2 est chargé et en MARCHE.

Assurez-vous qu'un appel téléphonique relayé par uDirect 2 n'est pas en cours.

### **Diffusion de la musique par câble**

uDirect 2 doit être en MARCHE et correctement porté autour de votre cou.

1. Branchez le câble audio dans la prise casque de votre lecteur audio et mettez le lecteur en marche.



2. Branchez l'autre extrémité du câble audio dans l'entrée Audio de votre uDirect 2. La diffusion audio est automatiquement activée et le témoin Audio passe à l'orange.

Pressez brièvement la touche Fonctions () pour arrêter et redémarrer la diffusion.

Les programmes de vos aides auditives ne peuvent pas être changés avec la touche Fonctions () de uDirect 2 quand le câble audio est branché.

 uDirect 2 confirmera la diffusion par câble quand elle sera activée (notifications vocales ou bips, selon la configuration de uDirect 2).

## Diffusion de la musique via Bluetooth

Si vous disposez d'une source audio équipée de la fonction Bluetooth (un lecteur MP3, par exemple), vous pouvez diffuser sans fil le signal audio dans vos aides auditives.

Pour pouvoir utiliser votre uDirect 2 avec un appareil audio ou un émetteur compatible

Bluetooth, vous devez d'abord coupler les appareils.

**Pour lancer la diffusion Bluetooth :**

1. uDirect 2 doit être en MARCHE et porté correctement.
2. Mettez en marche l'autre appareil Bluetooth.
3. Avec certains appareils Bluetooth, il peut être nécessaire de presser la touche «Play» de l'appareil.
4. Si les appareils ont été correctement couplés et connectés, la diffusion commencera automatiquement et le témoin Audio s'allumera en bleu continu.

Utilisez la touche Fonction (**A**) pour arrêter et relancer la diffusion Bluetooth.

Pour arrêter complètement la diffusion Bluetooth, mettez l'autre appareil à l'arrêt ou inaktiviez sa fonction Bluetooth.

 uDirect 2 confirmera que la diffusion Bluetooth est activée (notifications vocales ou bips, selon

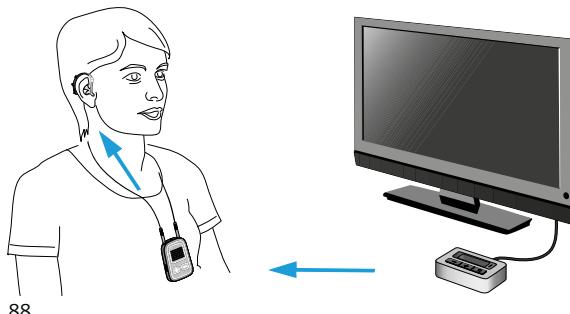
la configuration de uDirect 2).

 Les programmes des aides auditives ne peuvent pas être modifiés avec la touche Fonctions (A) de uDirect 2 quand l'appareil Bluetooth diffuse un signal.

## Regarder la télévision

Pour regarder la télévision, nous recommandons d'utiliser la Unitron uTV 2, optimisée pour cette application.

Elle assure de faibles latences de transmission sans fil jusqu'à 30 mètres (90 ft.) de distance, offre un contrôle de volume intégré et sert de base de recharge pour uDirect 2.



## Ajustement du volume sonore

---

Ajustez le volume sonore avec les touches de Volume (⊕/⊖) de uDirect 2 :

Appuyez sur (⊕) pour augmenter le volume

Appuyez sur (⊖) pour diminuer le volume

 Ajuster le volume sonore avec uDirect 2 aura le même effet qu'ajuster le volume sonore des aides auditives.

Vous pouvez aussi changer le volume du signal audio diffusé en utilisant uniquement le réglage du volume de l'appareil audio (par exemple, téléphone mobile, lecteur MP3, uTV 2). Ceci vous donne la possibilité de réduire le volume sonore de l'aide auditive avec la touche Moins (⊖) pendant une conversation téléphonique dans le bruit, tout en augmentant le volume du téléphone à l'aide de son contrôle du volume.

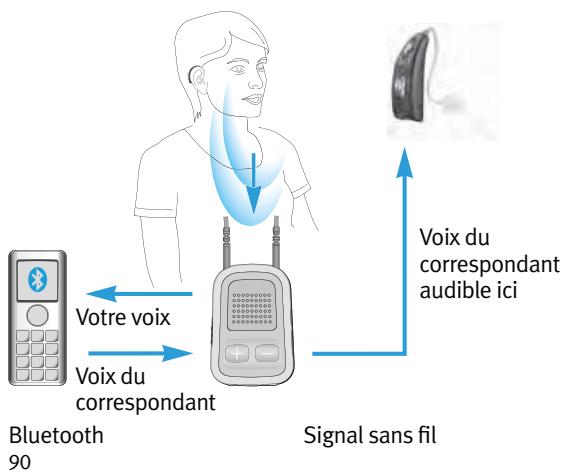
 Si votre uDirect 2 n'a pas été groupé avec vos aides auditives par votre audioprothésiste, les touches de Volume (⊕/⊖) ne modifieront que le signal audio diffusé, mais pas le volume sonore des aides auditives.



If your uDirect 2 was configured to adjust SmartFocus™ (comfort/clarity) instead of volume, press (+) for more clarity and (–) for more comfort.

## Utilisation de uDirect 2 pour téléphoner

Avant de pouvoir utiliser uDirect 2 avec votre téléphone, vous devez vous assurer que le téléphone est compatible Bluetooth et procéder aux opérations de couplage et de connexion.



**La touche Fonctions (A) offre une fonctionnalité multi-opérationnelle :**

Elle accepte et termine un appel téléphonique.

Elle met en pause et redémarre la diffusion d'un appareil audio.

Elle agit comme une télécommande (uDirect 2 doit avoir été configuré comme une télécommande par votre audioprothésiste).

Certains téléphones sont configurés pour envoyer à uDirect 2 des tonalités en pressant sur les touches, des annonces de SMS et des bips de confirmation.

**Si cette fonction est active :**

Vous entendrez ces sons interrompre toute diffusion auditive active dans vos aides auditives.

Vos aides auditives peuvent commuter brièvement en mode de diffusion, ce qui peut avoir un effet indésirable.

Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone pour savoir comment désactiver ces sons.

-  **Les appels téléphoniques via Bluetooth auront toujours priorité sur les autres sources audio de votre uDirect 2.**
-  Il n'est pas possible de changer de programme auditif pendant un appel téléphonique.
-  Vous entendrez la voix de votre correspondant dans vos deux aides auditives.

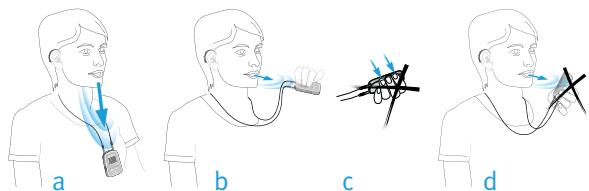
### **Utilisation de uDirect 2 pendant des appels téléphoniques**

La portée du Bluetooth (la distance maximale entre uDirect 2 et le téléphone) est de 5 à 10 mètres (15 – 30 ft.).

Au-delà de cette distance, la connexion sera perdue ou vous aurez des interruptions pendant la conversation téléphonique.

Quand vous tenez une conversation téléphonique, portez uDirect 2 normalement, comme le montre la (figure a) ci-dessous.

Dans des environnements très bruyants, vous



pouvez rapprocher uDirect 2 de votre bouche (figure b).

Vitez de masquer les petites ouvertures laterales du microphone avec vos doigts ou avec vos vêtements (figure c) et ne parlez pas vers la face avant (figure d).

#### **Appels entrants**

uDIRECT 2 doit être en MARCHE, couplé au téléphone et porté correctement.

Quand votre téléphone recevra un appel, le témoin Audio de uDIRECT 2 s'illuminera en bleu continu et vous entendrez la sonnerie du téléphone dans vos aides auditives.

#### **Les différentes sonneries uDirect 2**

La sonnerie du téléphone dépend de la

configuration uDirect 2 et des possibilités de votre téléphone.

La sonnerie du téléphone est automatiquement assignée pendant le processus initial de couplage du téléphone et ne peut pas être configurée.

Quand deux ou plusieurs téléphones sont couplés, d'autres sonneries sont attribuées au deuxième et au troisième téléphone couplé. Au total, 3 sonneries différentes peuvent être assignées automatiquement.

uDirect 2 annoncera aussi le nom de l'appelant tel qu'il s'affiche sur l'écran du téléphone (l'identification de l'appelant utilise une technologie texte-parole). Le nom est pris dans le répertoire de votre téléphone.

The name is taken from your phone's directory.

 Veuillez noter que cette fonction doit être prise en charge par votre téléphone. Pour plus d'information, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone ou contacter son fournisseur.



Le réglage par défaut de la langue pour un nouveau uDirect 2 est l'anglais USA. Votre audioprothésiste peut configurer le réglage approprié de la langue pour que les noms soient prononcés correctement. Si vous le souhaitez, votre audioprothésiste peut désactiver l'identification vocale de l'appelant.

### Accepter des appels entrants

Pour accepter un appel entrant, pressez brièvement la touche Fonctions (**A**) de votre uDirect 2 quand vous avez entendu la sonnerie du téléphone dans vos aides auditives.



Parlez dans uDirect 2 – pas dans le téléphone – pendant la conversation téléphonique.



Pour votre sécurité, les microphones de vos aides auditives resteront actifs à un niveau réduit pendant les appels téléphoniques et la diffusion audio.



Un seul appel téléphonique est possible à la fois. Pendant une communication téléphonique, la sonnerie d'un second téléphone sera ignorée.

### Appeler un correspondant



Assurez-vous que uDirect 2 et votre téléphone sont connectés via Bluetooth, comme indiqué page 122. Utilisez le clavier de votre téléphone pour composer le numéro et pressez la touche d'appel du téléphone.

Quand vous êtes connecté, vous entendrez la tonalité téléphonique dans vos aides auditives après environ 3 secondes.

### Utilisation des téléphones sans fil (DECT) ou des téléphones plus anciens avec profil oreillette seulement

Si votre téléphone n'accepte que le profil oreillette (HSP), la connexion doit être réalisée manuellement pour les appels sortants. Ceci

s'applique souvent aux téléphones sans fil domestiques (norme DECT).

 Pour ces téléphones, le témoin Audio peut ne pas clignoter en bleu, même si le téléphone a été préalablement couplé.

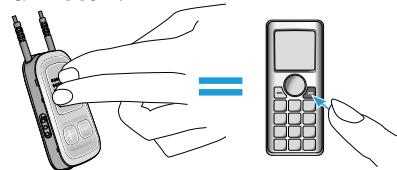
1. Composez le numéro que vous voulez appeler sur votre téléphone ou sélectionnez-le dans votre répertoire.
2. Pressez brièvement la touche Connexion () , puis attendez 5 secondes.
3. Le processus de numérotation commencera automatiquement et le témoin Audio deviendra bleu continu. Vous pouvez entendre un bip de confirmation dans vos aides auditives.

#### Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel via votre uDirect 2, pressez brièvement la touche Fonction () . La communication téléphonique sera terminée et vos aides auditives reviendront dans le programme auditif ou la source audio

précédemment actifs (telle que l'entrée audio jack).

Vous pouvez aussi mettre fin à un appel en manipulant votre téléphone au lieu de votre uDirect 2.



## Options téléphone avancées

### **Refuser un appel**

Si vous préférez ne pas répondre à un appel entrant, maintenez pressée la touche Fonction (A) de votre uDirect 2 pendant environ 2 secondes, jusqu'à ce que la sonnerie cesse. Vous obtiendrez le même résultat en utilisant votre téléphone pour rejeter un appel.

Presser la touche Accueil (H) mettra fin à un appel et les aides auditives commuteront dans leur programme initial.  
98

Votre audioprothésiste peut configurer les fonctions supplémentaires suivantes sur uDirect 2. Elles seront assignées à une pression longue (2 secondes) sur la touche Fonction (A) ou sur la touche Connexion (C).

 Votre téléphone doit disposer de ces fonctions. Pour plus de détails, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone.

### 1. Rappel du dernier numéro

Une pression longue sur la touche assignée (A) rappellera le dernier numéro composé.

### 2. Numérotation vocale

Une pression longue sur la touche assignée (C) lancer la numérotation vocale qui vous permet de prononcer le nom de la personne à appeler, au lieu de composer son numéro.

 Quand deux téléphones sont utilisés en même temps (MultiPoint), seul le dernier téléphone couplé peut être utilisé pour la numérotation vocale.

### **3. Mise en attente**

Au cours d'une conversation téléphonique, une pression longue sur la touche assignée (☞) mettra l'appel en attente. L'appelant reste en ligne, mais il n'y a aucun transfert audio et les aides auditives reviennent dans le programme auditif précédent. Utilisez ce mode si vous voulez échanger quelques mots en aparté avec une personne à côté de vous, sans qu'ils soient transmis à votre correspondant au téléphone.

### **4. Transfert d'appel**

Une pression longue sur la touche assignée (A) transférera l'appel dans le téléphone. Ceci vous permet de donner le téléphone à une autre personne. Vos aides auditives reviendront dans le programme auditif précédent.

Après avoir mis en attente ou transféré un appel, une autre pression longue sur la touche assignée (A) transfère à nouveau l'appel

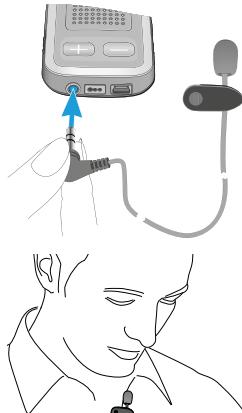
dans uDirect 2 et la conversation téléphonique reprend dans vos aides auditives.

 Aussi longtemps que l'appel est en attente ou transféré, vous pouvez à nouveau utiliser la touche Fonctions (A) pour changer les programmes de vos aides auditives.

#### Utilisation d'un microphone externe

Utilisez le micro-cravate externe «MC1» si vous portez uDirect 2 sous vos vêtements pendant un appel téléphonique.

1. Branchez la fiche de 3,5 mm du microphone dans l'entrée audio de uDirect 2. De ce fait, les microphones internes de uDirect 2 sont totalement inactivés.
2. A l'aide du clip, placez le micro-cravate aussi près que possible de vos lèvres.



3. Placez le collier autour de votre cou et mettez uDirect 2 en MARCHE.

Des gilets, etc. n'auront pas d'influence négative sur le lien sans fil vers vos aides auditives.

### **Utilisation de uDirect 2 comme télécommande**

---

Les fonctions de la télécommande ne sont pas prises en charge par tous les modèles d'appareils auditifs. La fonction de diffusion est disponible pour toutes les aides auditives sans fil. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre audioprothésiste.

 Avant de pouvoir utiliser la fonction de télécommande, votre audioprothésiste doit l'activer.

**Il y a deux façons d'utiliser uDirect 2 comme une télécommande :**

Les deux extrémités du collier sont branchées et uDirect 2 doit être porté autour de votre cou. La



fonction de télécommande est disponible aussi longtemps qu'il n'y a pas de diffusion audio.

Le collier est complètement débranché et uDirect 2 est utilisé à la longueur du bras. Aucune diffusion n'est possible dans cette configuration.



Assurez-vous que uDirect 2 est en MARCHE.

#### **Changement du volume / SmartFocus (optionnel)**

Ajustez le volume sonore avec les touches de Volume (+/-) de uDirect 2 :

Appuyez sur (+) pour augmenter le volume



Appuyez sur (-) pour diminuer le volume

SmartFocus vous aide à optimiser la clarté sonore et le confort auditif dans différentes situations d'écoute (optionnel sur certaines aides auditives). Appuyez sur le bouton de volume (+/-) de l'uDirect 2 pour régler :

Appuyez sur (+) pour augmenter la clarté  
Appuyez sur (-) pour augmenter le confort

 Si les boutons de votre dispositif uDirect 2 (+/-) ont été configurés pour contrôler SmartFocus, ils ne permettront pas de régler le volume de vos appareils auditifs.

#### Changement de programme

Utilisez la touche Fonctions (A) pour changer les programmes d'écoute des aides auditives.



Le changement de programme de l'aide auditive n'est possible que si aucune diffusion n'est en cours.



Pressez la touche Accueil (H) pour retourner dans le programme initial et aux volumes sonore prééglés de vos aides auditives.

#### Autres informations sur votre télécommande :

Vos aides auditives peuvent émettre un bip pour confirmer que votre sélection a été appliquée.

Les deux aides auditives sont contrôlées en même temps.

Veuillez demander à votre audioprothésiste d'imprimer votre rapport uDirect 2 personnel.

Les programmes auditifs et les niveaux de volume sonore disponibles ont été fixés par votre audioprothésiste.

Le témoin de charge est allumé aussi longtemps que vous pressez sur une touche de uDirect 2. Le témoin vert confirme que l'accumulateur de uDirect 2 est en bon état, le rouge indique que l'accumulateur de uDirect 2 doit être rechargé.

 2 minutes après avoir débranché le collier, les deux témoins lumineux s'éteignent et uDirect 2 déconnecte le Bluetooth pour économiser l'énergie.

#### Distance de fonctionnement

Si uDirect 2 est utilisé comme une télécommande à main (sans collier) :

Distance max. 80 cm / 32"

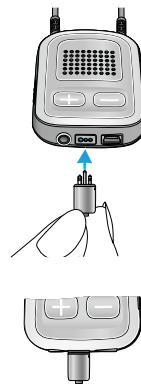
Tenez uDirect 2 comme indiqué



## **Utilisation de uDirect 2 avec la FM**

uDirect 2 peut être utilisé avec un équipement FM.

1. Placez l'émetteur FM près de la source sonore et mettez-le en MARCHE.
2. Le cas échéant, mettez le récepteur FM en MARCHE.
3. uDirect 2 doit être en MARCHE et porté correctement.
4. Connectez votre récepteur FM à l'entrée FM de uDirect 2, comme le montre la figure.



Quand la FM est détectée, vous entendrez la tonalité de notification FM dans vos aides auditives. La tonalité de notification FM est similaire à une sonnerie de téléphone.

Options de gestion du signal FM pendant la tonalité de notification FM :

Accepter: pressez brièvement la touche Fonctions (A).

Mettre en attente: pressez la touche Fonctions (A) pendant 2 secondes

Ignorer la tonalité de notification FM: après 20 secondes, la FM sera automatiquement mise en attente.

Pressez brièvement la touche Fonctions (A) pour mettre en pause la diffusion FM.

L'entrée FM mise en pause est automatiquement conservée à l'arrière-plan et peut être réactivée, pour autant qu'un signal FM soit présent, en pressant brièvement la touche Fonctions (A).

 Aussi longtemps qu'un signal FM est reçu, il n'est pas possible de changer les programmes de l'aide auditive à l'aide de la touche Fonction (A).

A chaque fois que la diffusion est activée via la FM, uDirect 2 diffuse un son de confirmation et le témoin Audio devient orange.

uDirec 2 enverra un signal d'alerte pendant la diffusion FM, s'il n'y a aucun signal FM pendant 45 secondes, puis toutes les 15 minutes.

S'il n'y a pas eu de signal FM pendant plus de 15 minutes, la tonalité de notification est remise dès qu'un signal FM est à nouveau détecté.

Pour désactiver complètement la FM, débranchez le récepteur FM de uDirect 2.

## **Différentes façons de porter uDirect 2**

### **Standard**

Pour bénéficier des fonctions de diffusion et de télécommande, nous recommandons de porter uDirect 2 autour du cou. Pendant une communication téléphonique, votre voix ne peut être prélevée que si uDirect 2 n'est pas masqué par des vêtements.



### **Télécommande tenue à la main**

Pour utiliser uDirect 2 comme une télécommande uniquement, celui-ci peut être tenu et manipulé dans la main. Dans ce cas, le collier doit être retiré.



### **Sous des vêtements**

Vous devez utiliser le microphone externe «MC1» de Unitron (accessoire optionnel) si vous portez uDirect 2 sous vos vêtements pendant des appels téléphoniques.



### **Gestion des multiples entrées de uDirect 2**

Quand une source audio est connectée via uDirect 2, vos aides auditives commutent automatiquement dans des programmes spéciaux.

Jusqu'à 4 programmes automatiques peuvent être ajustés par votre audioprothésiste.

Il est possible de connecter plusieurs sources audio actives à uDirect 2 :

Deux appareils Bluetooth (par exemple, un téléphone et une uTV 2).

Une entrée audio (fiche audio de 3,5 mm).

Un récepteur FM.

Les notifications vocales et le témoin Audio lumineux vous informent sur les différentes entrées.

Une source audio est considérée comme «connectée» à uDirect 2 si :

La fiche audio est branchée (avec ou sans signal).

Un récepteur FM est connecté et reçoit un signal FM.

Une source musicale Bluetooth diffuse de la musique ou est en pause.

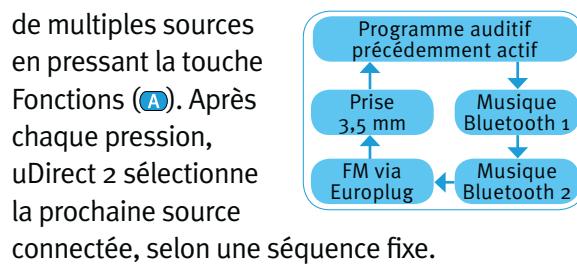
Un téléphone Bluetooth est couplé et à portée de uDirect 2.

-  Un appel téléphonique a toujours la priorité.  
Vous entendrez la sonnerie du téléphone même en écoutant d'autres sources audio par câble, Bluetooth ou FM. Si vous rejetez ou terminez l'appel téléphonique, la diffusion audio est rétablie.
-  Il n'est pas possible de changer les programmes auditifs avec la touche Fonctions (A) aussi longtemps qu'une quelconque source audio est connectée à uDirect 2.
-  La plupart des téléphones Bluetooth se connectent à uDirect 2 à la fois comme un téléphone et comme un lecteur de musique. Si vous voulez écouter de la musique, vous devez la faire démarrer avec votre téléphone. Elle ne peut pas démarrer à partir de uDirect 2.

### Sélection d'une des sources à l'aide de uDirect 2

Avec une seule source audio (d'un émetteur Bluetooth, par exemple), chaque pression sur la touche Fonctions (A) met en pause ou réactive la source audio.

Il est possible d'accéder séquentiellement à



de multiples sources en pressant la touche Fonctions (A). Après chaque pression, uDirect 2 sélectionne la prochaine source connectée, selon une séquence fixe.

Si une source n'est pas connectée, uDirect 2 passera à la source suivante.

Après la dernière source connectée dans la séquence, la diffusion s'arrête et vos aides auditives reviennent dans le programme auditif précédemment actif, ce qui est indiqué par des bips.

Chaque source audio connectée a une place fixe dans la séquence, comme le montre la figure.

Continuez à presser brièvement la touche Fonctions (A) jusqu'à ce vous ayez atteint la source audio que vous souhaitez.

uDirec 2 vous indique chaque source audio

active à mesure que vous avancez dans la séquence au moyen de notifications vocales ou de bips.

#### **Pause de diffusion**

Pour interrompre momentanément la diffusion, si quelqu'un veut vous parler par exemple, pressez brièvement la touche Fonctions (A) sur uDirect 2 aussi souvent que nécessaire, jusqu'à ce que vous entendiez les bips annonçant les programmes auditifs précédemment actifs.

Pour rétablir la diffusion, pressez brièvement la touche Fonctions (A) jusqu'à ce que la source audio que vous souhaitez soit trouvée.

 Presser la touche Accueil (A) sélectionnera toujours le programme initial de vos aides auditives, quelle que soit la séquence des sources audio.

#### **Arrêter la diffusion**

Pour arrêter complètement la diffusion, arrêtez le lecteur audio Bluetooth et débranchez la fiche audio ou le récepteur FM.

### **Interruptions de la diffusion**

Pour éviter des interruptions de la diffusion, assurez-vous de bien porter uDirect 2 avec son collier passé autour de votre cou et de respecter la portée de fonctionnement de l'appareil Bluetooth.

### **Situations dans lesquelles la diffusion peut être interrompue :**

Si uDirect 2 est trop loin des aides auditives pendant la diffusion, par exemple, si vous ne portez pas le collier ou si vous avez débranché le câble du collier.

Si les aides auditives ne sont pas portées correctement, si elles ne sont pas en position verticale, par exemple.

Si le signal Bluetooth est hors de portée.

Si l'émetteur Bluetooth est gêné par un obstacle, en portant son téléphone mobile dans une poche arrière, par exemple.

Dans de tels cas, vos aides auditives perdront

le signal audio. Si cette situation dure pendant plus de 5 secondes environ, elles commuteront automatiquement dans le programme auditif précédemment actif.

## Réinitialisation de votre uDirect 2

Si, pour une raison quelconque, uDirect 2 ne répond plus :

1. Placez le commutateur MARCHE / ARRÊT de uDirect 2 en position MARCHE.
2. Maintenez pressées simultanément les touches (↔), (↑) et (↓) pendant 2 secondes.
3. Placez le commutateur MARCHE / ARRÊT de uDirect 2 en position ARRÊT.
4. Attendez 5 secondes.  
uDirect 2 est maintenant réinitialisé et



retrouvera son mode de fonctionnement normal quand il sera remis en MARCHE.

 Après la réinitialisation, les couplages Bluetooth, la configuration et le groupage avec les aides auditives sont conservés.

## Vue d'ensemble des témoins lumineux

Les témoins lumineux donnent les informations utiles ci-dessous :



### Témoin de charge

Recharge en cours	Rouge continu	
Accumulateur compl. rechargé	Vert continu	
Mise en MARCHE	Vert, 2 secondes	
Mise à l'ARRÊT	Rouge, 2 secondes*	
Charge de l'accumulateur > 20%	Clignotant vert**	
Charge de l'accumulateur < 20%	Clignotement bref rouge**	

\* Quand uDirect 2 est mis à l'ARRÊT, le témoin de charge peut d'abord clignoter en rouge

pendant que uDirect 2 se déconnecte correctement de tous les appareils Bluetooth.

\*\* Si le collier n'est pas connecté à uDirect 2, le niveau de la pile n'est affiché qu'à la mise en marche, pendant la recharge et quand une touche est pressée.

 2 minutes après avoir débranché le collier, uDirect 2 entre en mode d'économie d'énergie et le témoin de charge s'éteint. Seules les fonctions de télécommande peuvent être utilisées quand le collier est débranché.

#### Etat de l'accumulateur

La couleur du témoin de charge vous informe sur l'état de l'accumulateur de uDirect 2.

 Le témoin de charge vert indique que le niveau de charge de l'accumulateur est > 20%.

 Le témoin de charge rouge indique que le niveau de charge de l'accumulateur est < 20%. Il reste moins d'une heure et demie de diffusion, mais l'accumulateur doit être rechargé.

## Témoin Audio

Pour toute diffusion, le collier doit être branché.



Diffusion FM ou câblée	Orange continu	
Diffusion téléphone ou musique via Bluetooth	Bleu continu	
1er appareil Bluetooth connecté	Clignotement bref bleu	
2ème appareil Bluetooth connecté	Double clignotement bleu	
Couplage Bluetooth	Clignotement bleu très rapide	
Démonstration sonore	Violet continu	

Le témoin de couplage Bluetooth est visible même si le collier n'est pas branché.

Pendant la diffusion d'un signal FM ou câblé, le témoin Audio reste orange, quel que soit l'état de la connexion Bluetooth.

## **Introduction au Bluetooth**

---

### **Qu'est-ce que le Bluetooth?**

La technologie Bluetooth est une solution de communication sans fil pour des appareils tels que les téléphones mobiles ou sans fil et les ordinateurs portables.

Votre uDirect 2 est compatible avec le Bluetooth, afin de pouvoir recevoir sans fil le signal audio de différents appareils et le transmettre dans vos aides auditives. Vous pouvez par exemple recevoir les appels téléphoniques directement dans vos aides auditives ou écouter la télévision via la uTV 2.

Pour plus d'informations sur le Bluetooth, veuillez visiter le site [www.bluetooth.org](http://www.bluetooth.org).

### **Quels appareils Bluetooth puis-je utiliser avec mon uDirect 2?**

Commencez par vérifier si l'appareil que vous souhaitez utiliser est compatible Bluetooth : recherchez si le symbole ci-contre figure sur

l'appareil ou dans son mode d'emploi.

### Bluetooth®

Les applications possibles d'un appareil compatible Bluetooth sont définies par des «Profils». L'appareil que vous souhaitez utiliser avec votre uDirect 2 doit prendre en charge les profils Bluetooth appropriés. Ceux-ci dépendent de ce que vous voulez faire avec votre uDirect 2 :

Pour recevoir des appels téléphoniques, votre téléphone doit prendre en charge soit le profil «Oreillette», soit le profil «Mains-libres» (HSP/HFP).

Pour écouter en stéréo de la musique venant de votre téléphone ou de votre PC, ceux-ci doivent prendre en charge le profil A2DP / «Oreillette stéréo».

Le profil PBAP d'accès au répertoire téléphonique indique si l'identification vocale de l'appelant fonctionnera ou non.

Recherchez ces informations dans le mode d'emploi de votre téléphone mobile.

### **Compatibilité des appareils Bluetooth**

Si un problème se produit lors de la liaison entre votre appareil audio et votre uDirect 2, ou si vous avez des doutes quant aux possibilités Bluetooth de votre appareil, veuillez consulter son mode d'emploi ou vous adresser à son fabricant.

### **Portée du Bluetooth**

Votre uDirect 2 prend en charge la fonction Bluetooth Classe 2 jusqu'à 10 mètres (30 ft.) de distance.

Quand il est utilisé avec la uTV 2 pour regarder la télévision, la portée de fonctionnement atteint 30 mètres (90 ft.)

Il n'est pas nécessaire que votre uDirect 2 soit en vue des autres appareils. Les facteurs suivants peuvent toutefois en affecter la portée :

Des interférences avec d'autres appareils présents dans l'environnement peuvent limiter la portée de fonctionnement.

L'appareil Bluetooth avec lequel vous êtes connecté peut avoir une portée plus limitée.

Si votre appareil Bluetooth est déplacé hors de portée de votre uDirect 2 alors qu'une connexion audio est active, celle-ci commencera par être intermittente, puis sera finalement interrompue.

Si l'appareil revient ensuite dans la zone d'action de UDIRECT 2, la transmission vers vos aides auditives pourra ou ne pourra pas être rétablie. Dans ce cas, arrêtez uDirect 2 puis remettez-le en MARCHE une fois que le témoin de charge rouge est éteint.

#### **Utilisation d'un appareil Bluetooth: couplage et connexion**

Votre appareil pourra communiquer avec uDirect 2 seulement s'il est équipé de Bluetooth et prend en charge les profils appropriés. Pour activer la communication, deux procédures simples doivent être accomplies :

1. Couplage: La procédure de couplage vous

permet de déterminer quels appareils Bluetooth sont autorisés à communiquer entre eux. Elle ne doit être effectuée qu'une fois pour chacun des appareils que vous souhaitez utiliser avec votre uDirect 2.

2. Connexion: Une fois qu'un appareil a été autorisé à communiquer avec uDirect 2 (couplage), la procédure de connexion assure que les appareils pourront échanger des signaux audio.

Des appareils couples sont connectés dès qu'ils sont mis en MARCHE et sont à portée l'un de l'autre. Ceci est indiqué par le clignotement bleu du témoin Audio de uDirect 2.

La plupart des appareils Bluetooth exécutent automatiquement la procédure de connexion après le couplage.

Les procédures de couplage et de connexion sont décrites dans les pages suivantes.

## Configuration du Bluetooth

Ce chapitre décrit les procédures de couplage et de connexion des appareils Bluetooth.

### **Processus pas à pas : couplage d'un téléphone compatible Bluetooth**

 La procédure de couplage ne doit être faite qu'une seule fois avec chaque appareil Bluetooth. Elle est contrôlée par votre téléphone.

 Les structures de menus dépendent des téléphones. Vous devez donc vous reporter au mode d'emploi de votre téléphone mobile ou demander l'aide de votre fournisseur si vous n'arrivez pas à réaliser le couplage à partir des étapes générales décrites ici.

 8 appareils au maximum peuvent être couplés à uDirect 2. Un nouveau couplage remplacera l'appareil qui a eu la plus longue période de non utilisation.

 uDirect 2 peut prendre en charge (connecter) deux téléphones en même temps, mais un seul appel téléphonique à la fois est possible.

D'autres informations sur les instructions de couplage propres à certains des principaux fabricants se trouvent sur : [www.unitron.com](http://www.unitron.com)

1. Mettez en MARCHE votre uDirect 2 et votre téléphone. Placez-les près l'un de l'autre.
2. Recherchez les réglages de connectivité dans le menu de votre téléphone. Cherchez la fonction «Bluetooth».
3. Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone est activée.
4. Sélectionnez CHERCHER sur votre téléphone, pour rechercher les appareils Bluetooth ou audio.
5. Pour initialiser la procédure de couplage sur votre uDirect 2, pressez simultanément les touches (⬅) et (➡) pendant 2 secondes jusqu'à ce que le témoin Audio commence à clignoter rapidement en bleu.



6. Votre uDirect 2 restera en mode de couplage pendant deux minutes ou jusqu'à ce que le couplage soit terminé.
7. Votre téléphone mobile doit vous présenter une liste des appareils Bluetooth détectés. Sélectionnez «uDirect 2» dans cette liste.
8. Votre téléphone peut vous demander de saisir un mot de passe. Dans ce cas, tapez «oooo» (quatre zéros). Certains téléphones peuvent demander quel service Bluetooth vous souhaitez activer. Sélectionnez «Oreillette» ou, si disponible, «Oreillette stéréo».
9. Votre uDirect 2 doit maintenant être couplé à votre téléphone et le témoin Audio va cesser de clignoter.

 Le processus de couplage est indépendant du collier (il peut être connecté ou non connecté).

 Il peut être nécessaire de recommencer le couplage si le microprogramme de votre téléphone a été mis à jour.

### **Comment se connecter à un téléphone**

Quand votre téléphone et uDirect 2 sont couplés (voir Couplage d'un téléphone compatible Bluetooth), le téléphone doit être «connecté» à uDirect 2 avant de pouvoir lui envoyer des signaux audio.

Cette fonction doit aussi apparaître dans le menu «Bluetooth» du téléphone.

1. Assurez-vous que uDirect 2 est en MARCHE, que son collier est bien connecté et portez-le correctement.
2. Localisez la section Bluetooth dans le menu de votre téléphone et sélectionnez la liste des «Appareils couplés».
3. Recherchez et marquez uDirect 2 dans cette liste et sélectionnez «Connecter».
4. Le succès de la connexion est confirmé sur votre uDirect 2 par le clignotement en bleu du témoin Audio. De plus, un symbole de casque (🎧) peut apparaître sur l'écran principal de votre téléphone.



La connexion entre votre uDirect 2 et votre téléphone sera maintenue aussi longtemps que les deux appareils restent en marche et dans leurs rayons d'action respectifs. La procédure peut devoir être recommandée quand l'un des appareils a été arrêté ou déplacé hors de portée de l'autre.



Certains téléphones, peuvent exécuter automatiquement la procédure de connexion après le couplage. Nous vous recommandons de sélectionner «Oui» quand vous êtes invité à autoriser l'appareil à se connecter automatiquement une fois que le couplage est terminé.

Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone au cas où une connexion manuelle serait nécessaire.

#### **Couplage avec d'autres appareils Bluetooth externes**

Si vous souhaitez utiliser votre uDirect 2 pour écouter de la musique avec votre chaîne stéréo, vous pouvez utiliser un émetteur Bluetooth

externe. uDirect 2 peut aussi s'utiliser avec des téléphones fixes rendus compatibles Bluetooth.

 La procédure de couplage avec les autres appareils Bluetooth est contrôlée par l'appareil que vous vous apprêtez à coupler. Elle peut varier d'un appareil à l'autre. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil ou demander l'aide de votre fournisseur si vous n'arrivez pas à réaliser le couplage à partir des étapes générales décrites ci-dessous.

1. Mettez en marche à la fois votre uDirect 2 et l'autre appareil.
2. Placez-les près l'un de l'autre.
3. Réglez votre appareil en mode de couplage Bluetooth.
4. Initialisez la procédure de couplage sur votre uDirect 2 en pressant simultanément sur les touches («») et (+) pendant 2 secondes environ, jusqu'à ce que le témoin Audio clignote rapidement.

5. Votre uDirect 2 restera en mode couplage pendant deux minutes ou jusqu'à ce que le couplage soit terminé.
6. Si un mot de passe est requis, tapez «oooo» (quatre zéros).

Après le couplage, attendez que les appareils aient achevé la connexion.

Le succès de la connexion est indiqué sur votre uDirect 2 par le clignotement bref en bleu du témoin Audio. Un double clignotement indique que deux appareils sont connectés à uDirect 2.

#### **Suppression du couplage des appareils Bluetooth**

Si vous rencontrez des problèmes avec un des appareils couplés, ou si l'appareil cesse de se connecter avec votre uDirect 2, vous pouvez envisager de supprimer le couplage des appareils à uDirect 2.

1. Mettez uDirect 2 en MARCHE.
2. Maintenez pressées pendant 10 secondes les

touches (↔) et (+) jusqu'à ce que cesse le clignotement rapide en bleu du témoin Audio.

Supprimer le couplage des appareils Bluetooth interdit la connexion avec tout autre appareil Bluetooth précédemment couplé. Si vous voulez vous reconnecter, vous devrez recommencer le processus de couplage.

### **Identification de l'appelant: indication vocale du nom de l'appelant**

uDirec 2 est capable de vous dire le nom de l'appelant.

Si votre téléphone prend en charge l'accès au répertoire téléphonique (PBA = Phone Book Access) ou le profil d'accès au répertoire téléphonique (PBAP = Phone Book Access Profile), uDIREC 2 essaiera d'accéder aux informations de la personne qui vous appelle à chaque fois que le téléphone sonne.

Quand le téléphone sonne, l'information affichée est transférée dans uDIREC 2 et

prononcée dans vos aides auditives de la façon suivante:

Le nom enregistré dans votre répertoire téléphonique. Dans l'exemple vous entendrez «Mike Office».

Le numéro, si le nom n'est pas connu.

Pour être sûr que la prononciation est correcte, votre audioprothésiste peut configurer les réglages de langue de votre uDirect 2.

Le répertoire téléphonique n'est pas téléchargé dans uDirect 2. De ce fait, uDirect 2 peut aussi gérer l'emploi de différents téléphones.

Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone ou vous adresser à son distributeur, pour savoir si cette fonction est disponible dans votre téléphone.



 Certains modèles d'appareils auditifs ne prennent pas en charge la fonction d'identification de l'appelant.



L'identification de l'appelant doit être activée par votre professionnel de l'audition.

### Notifications vocales

Des notifications vocales vous informent des différents modes de fonctionnement et de l'état de l'uDirect 2 grâce à la synthèse de la parole à partir de texte.

Votre audioprothésiste peut configurer le réglage de la langue, ainsi que le niveau des informations vocales.

**Alertes seules** : informations vocales sur la faiblesse de l'accumulateur de uDirect 2, ainsi que pendant le processus de couplage.

**Standard:** Informations supplémentaires sur la mise en MARCHE, à l'ARRÊT de uDirect 2, le début ou la fin de la recharge pendant la diffusion, la confirmation du canal d'entrée et l'annonce de la FM.

**Détaillé :** Informations supplémentaires sur le début ou la fin de la recharge, même si aucune source de diffusion n'est active, sur la connexion d'un microphone externe, sur la connexion ou la déconnexion d'un appareil Bluetooth et sur le transfert ou la mise en attente d'un appel.

-  L'identification de l'appelant est indépendante du niveau d'informations vocales.
-  Certains modèles d'appareils auditifs ne prennent pas en charge les notifications vocales.
-  Les notifications vocales doivent être activées par votre professionnel de l'audition.

## Guide de dépannage

Cause la plus probable	Remède
Pendant le couplage Bluetooth, mon autre appareil me demande un code. Quelle valeur dois-je saisir?	Le code de couplage de uDirect 2 est «oooo» (quatre zéros)
Le transfert audio via uDirect 2 est intermittent	
L'appareil Bluetooth est trop loin, ou porté dans une poche arrière (écran du corps)	Ne dépassez pas la distance maximale et gardez les appareils Bluetooth devant vous
uDirect 2 recherche des appareils connus pendant 2 minutes après sa mise en MARCHE	uDirect 2 arrêtera de chercher après deux minutes et les interruptions cesseront
Un téléphone connecté à d'autres appareils tels qu'un PC peut ne pas pouvoir diffuser continûment de la musique	Quand vous utilisez votre téléphone comme lecteur de musique, déconnectez-le de tous les autres appareils, tels que les PC

Cause la plus probable	Remède
<b>Le volume sonore de la musique est trop fort ou trop faible. Le volume sonore des conversations téléphoniques est inconfortable (trop faible ou trop fort)</b>	
Différentes sources audio ont différents niveaux de sortie	Appuyez sur  le bouton pour diminuer le volume de l'appareil auditif. Si, une fois baissé, le volume sonore du téléphone (ou de la musique) est trop faible, utilisez le bouton de volume du téléphone pour augmenter le volume.
<b>L'appelant peut m'entendre, mais je ne peux pas l'entendre</b>	
L'appel a été transféré dans votre téléphone	Assurez-vous que l'appel est transféré à nouveau dans uDirect 2 via le menu du téléphone ou  bouton
<b>uDirect 2 n'est plus reconnu par le téléphone ou par un autre appareil Bluetooth auquel il a été couplé précédemment</b>	
Si aucun appareil n'a été trouvé après 2 minutes, uDirect 2 arrête la recherche pour économiser l'énergie	Arrêtez uDirect 2. Attendez jusqu'à ce que le témoin rouge s'éteigne, puis remettez l'appareil en MARCHE
Les appareils sont trop éloignés l'un de l'autre	Rapprochez les appareils à moins d'1 mètre et recommencez

Cause la plus probable	Remède
uDIRECT 2 peut être couplé au maximum à 8 appareils Bluetooth différents. Si la mémoire interne est pleine, de nouveaux couplages peuvent remplacer des couplages précédents	Recommencez le couplage entre uDIRECT 2 et l'appareil Bluetooth qui a été remplacé
Le couplage a été supprimé	Recommencez le couplage entre uDIRECT 2 et l'appareil Bluetooth qui a été supprimé
<b>Je ne suis pas en mode de diffusion, mais les aides auditives n'arrêtent pas de commuter entre le programme Bluetooth et le programme normal de l'aide auditive</b>	
Votre téléphone envoie des signaux à uDIRECT 2 en raison de SMS ou de mails entrants	Inactivez les signaux sonores pour les rappels, les alarmes, les SMS, etc. via le menu de votre téléphone
Les tonalités des touches du téléphone sont actives	Arrêtez les tonalités des touches du téléphone via le menu de votre téléphone
<b>J'entends les tonalités de pression des touches du téléphone dans mes aides auditives</b>	
Les tonalités des touches peuvent être activées sur votre téléphone	Désactivez les tonalités des touches et des confirmations sur votre téléphone. Veuillez consulter le mode d'emploi du téléphone

Cause la plus probable	Remède
<b>A chaque fois que je mets en marche mon téléphone, le lecteur de musique démarre</b>	
C'est un comportement normal de certains téléphones et ce n'est pas dû à uDirect 2	Certains téléphones peuvent être configurés pour ne pas démarrer automatiquement le lecteur de musique. Arrêtez le lecteur de musique via le menu du téléphone, une fois que le téléphone est connecté
<b>A chaque fois que je monte en voiture, la connexion entre uDirect 2 et mon téléphone a un comportement inattendu</b>	
Le système Bluetooth de la voiture se connecte à votre téléphone	Envisagez de déconnecter le système Bluetooth de la voiture de votre téléphone
<b>J'ai accepté l'appel téléphonique entrant, mais je ne peux pas entendre la conversation dans mes aides auditives</b>	
Certains téléphones n'utilisent pas uDirect 2, quand l'appel est accepté avec la touche du téléphone	Acceptez toujours l'appel en pressant sur la touche Fonctions (A) de uDirect 2

Cause la plus probable	Remède
<b>Le téléphone sonne, mais le témoin Audio n'est pas bleu continu et aucune sonnerie n'est transmise dans les aides auditives</b>	
Le Bluetooth est désactivé dans le téléphone	Assurez-vous que le Bluetooth est activé conformément aux instructions du mode d'emploi de votre téléphone
uDIRECT 2 et votre téléphone ne sont pas connectés ensemble	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inactivez la fonction Bluetooth de votre téléphone et réactivez-la</li> <li>2. Redémarrez uDIRECT 2 en l'arrêtant et en le remettant en MARCHE. La fonction Bluetooth de uDIRECT 2 sera automatiquement réactivée</li> <li>3. Activez uDIRECT 2 en le sélectionnant dans le menu «Appareils actifs» du téléphone</li> <li>4. Réduisez la distance entre uDIRECT 2 et le téléphone</li> </ol>
uDIRECT 2 n'est pas couplé au téléphone	Suivez le processus de couplage de ce guide
La distance entre uDIRECT 2 et le téléphone est trop grande	Portez uDIRECT 2 autour du cou. Gardez une distance < 5 m (15 ft.) du téléphone

Cause la plus probable	Remède
<b>Le téléphone sonne, le témoin Audio est bleu continu, mais aucune sonnerie n'est transmise par les aides auditives</b>	
uDirect 2 est hors de portée des aides auditives	Portez uDirect 2 correctement autour de votre cou, les deux fiches du collier étant correctement branchées
Le téléphone est réglé sur le vibrateur	Activez la sonnerie sur le téléphone
Vous êtes déjà en conversation au téléphone et un second appel ne peut donc pas être reconnu	Raccrochez le premier appel, puis acceptez le second
<b>Mon téléphone sonne, mais le nom de l'appelant ne m'est pas donné acoustiquement</b>	
La fonction d'identification de l'appelant n'est pas disponible ou n'est pas activée sur votre téléphone	Veuillez consulter le mode d'emploi du téléphone pour vérifier si cette fonction est disponible
Deux téléphones sont connectés à votre uDirect 2	Si deux téléphones sont connectés, l'identification de l'appelant n'est disponible que sur le dernier téléphone couplé à uDirect 2

Cause la plus probable	Remède
L'identification de l'appelant peut avoir été arrêtée	Demandez à votre audioprothésiste d'activer l'identification de l'appelant dans votre uDirect 2
<b>Pendant une conversation téléphonique, mon interlocuteur dit qu'il a du mal à m'entendre</b>	
Les ouvertures du microphone de uDirect 2 sont peut-être masquées	Assurez-vous que les ouvertures du microphone ne sont pas masquées par des parties de votre corps ou des vêtements, ni obstruées par de la poussière ou des saletés
uDIRECT 2 peut ne pas être porté correctement	Ne tournez pas uDirect 2 sur le côté et assurez-vous que les prises du collier sont orientées vers vos lèvres
uDIRECT 2 peut frotter contre les vêtements	Evitez de bouger quand vous parlez, ou pensez à utiliser le microphone externe (optionnel)
Le bruit ambiant est peut-être trop fort	Bien que uDirect 2 dispose de technologies antibruit, les environnements trop bruyants devraient être évités. Suggérez à vos interlocuteurs d'augmenter le volume sonore de leur téléphone

Cause la plus probable	Remède
<b>uDIRECT 2 ne répond pas et aucun témoin ne s'allume quand on le met en MARCHE</b>	
uDIRECT 2 est peut-être complètement déchargé	Rechargez uDIRECT 2 pendant au moins 1 heure
Ceci peut indiquer un problème de logiciel	Débranchez tous les connecteurs de uDIRECT 2. Arrêtez uDIRECT 2 puis remettez-le en MARCHE. Envisagez de réinitialiser uDIRECT 2.
<b>La durée de fonctionnement de votre uDIRECT 2 est nettement réduite</b>	
L'accumulateur a en principe besoin de plusieurs cycles de recharge pour atteindre ses performances optimales	La première fois que vous rechargez uDIRECT 2, laissez-le en charge pendant au moins 3 heures. Laissez un nouveau uDIRECT 2 se décharger complètement 3 fois

Pour tout autre problème ne figurant pas dans ce mode d'emploi, veuillez contacter votre audioprothésiste

## **Avertissements**

---

Veuillez lire attentivement les informations des pages suivantes avant d'utiliser votre Unitron uDirect 2.

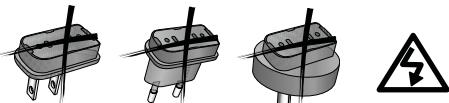
### **Identification des risques**

- ⚠ Laissez cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- ⚠ L'emploi de cet appareil n'est pas autorisé aux personnes utilisant des stimulateurs cardiaques.
- ⚠ Ne portez pas uDirect 2 autour du cou pendant qu'il est connecté à un quelconque équipement de programmation.
- ⚠ Veillez à toujours débrancher les deux prises du collier et tous les autres câbles quand uDirect 2 est utilisé comme une télécommande tenue à la main.
- ⚠ Ouvrir uDirect 2 risque de l'endommager. En cas de problèmes qui ne pourraient pas être résolus en suivant les consignes

de réparation présentées dans le chapitre «Dépannage» de ce manuel, consultez votre audioprothésiste.

- ⚠ uDirect 2 ne doit être réparé que dans un centre de service agréé. Des changements ou des modifications de cet appareil, non expressément approuvés par Unitron, ne sont pas autorisés.
- ⚠ L’accumulateur ne peut être remplacé que par du personnel autorisé.
- ⚠ Mettez les composants électroniques au rebut conformément aux réglementations locales.
- ⚠ N’utilisez pas votre uDirect 2 dans les lieux où il est interdit d’employer des appareils électroniques.
- ⚠ Des appareils externes ne peuvent être connectés que s’ils ont été testés selon les normes CEIXXXX correspondantes.
- ⚠ Utilisez exclusivement des accessoires approuvés par Unitron.

- ⚠ Utiliser les câbles de uDirect 2 de façon non conforme à l'objectif prévu (par exemple, mettre le câble USB autour du cou) peut provoquer des blessures.**
- ⚠ Quand vous utilisez des machines, veillez à ce qu'aucun cordon de votre uDirect 2 ne puisse être pris dans la machine.**
- ⚠ Le port mini-USB doit être utilisé exclusivement pour l'objet auquel il est destiné.**
- ⚠ Attention: chocs électriques. Ne branchez pas la fiche seule dans une prise électrique.**



#### Informations sur la sécurité du produit

- ⚠ N'exposez pas uDirect 2 à une humidité excessive (bain, natation), à la chaleur (radiateur, voiture en été), ni au contact direct avec la peau si vous transpirez (travaux de force, fitness, sport).**

-  L'imagerie médicale, rayons X, CT, IRM, peu sérieusement affecter le fonctionnement correct de uDirect 2.
-  Protégez uDirect 2 contre les chocs et vibrations excessifs.
-  Connectez les différents câbles à uDirect 2 sans forcer.
-  Protégez tous les accès (microphones, antenne, audio, FM et chargeur) contre les poussières et les impuretés.
-  N'utilisez jamais de four à micro-onde ou autre appareil chauffant pour faire sécher uDirect 2.
-  Nettoyez uDirect 2 à l'aide d'un tissu humide. N'utilisez jamais de détergents domestiques (lessive, savon. Etc.) ni d'alcool pour nettoyer uDirect 2.
-  La technologie de transmission inductive à codage numérique utilisée dans uDirect 2 est très fiable et ne peut en principe subir aucune interference produite par d'autres appareils. Il faut cependant noter qu'il peut être nécessaire d'éloigner l'appareil d'au moins 60 cm (24")

d'un équipement informatique, de systèmes électroniques importants ou autres sources de champs électromagnétiques puissants, pour assurer son fonctionnement correct.

-  Ne débranchez pas le collier pendant que uDirect 2 transmet des signaux dans vos aides auditives.
-  For safety reasons, recharge the uDirect 2 only with chargers supplied by Unitron or with USB-certified chargers >500 mA.
-  Ne connectez pas à uDirect 2 des câbles USB ou des câbles audio excédant 3 mètres (9 ft.) de longueur.
-  Quand uDirect 2 n'est pas utilisé, arrêtez-le et rangez-le dans un endroit sûr.

### Autres informations importantes

-  Les appareils électroniques de forte puissance, les systèmes électroniques importants et les structures métalliques peuvent affecter et réduire significativement la portée de fonctionnement.

-  Si les aides auditives ne réagissent pas aux signaux envoyés par uDirect 2 en raison d'un champ électro-magnétique perturbant inhabituel, éloignezvous du champ perturbant.
-  Un code de communication unique peut avoir été attribué à vos aides auditives et à uDirect 2 pendant l'appareillage. Ceci garantit que cet appareil ne perturbera pas les aides auditives portées par d'autres personnes.
-  Si vous utilisez un émetteur FM, sachez que les signaux radio peuvent être captés et entendus par d'autres récepteurs.

## **Informations sur la conformité**

---

### **Déclaration de conformité**

Par la présente, Unitron déclare que ce produit Unitron satisfait aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux ainsi qu'à la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible chez le fabricant ou chez le représentant local Unitron dont l'adresse figure sur [www.unitron.com](http://www.unitron.com) (agences internationales).

### **Notification 1:**

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements FCC et avec la norme RSS-210 de l'industrie du Canada.  
L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives, et
- 2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant engendrer un fonctionnement indésirable.

### **Notification 2:**

Tout changement ou modification fait(e) à cet appareil et non expressément approuvé(e) par Unitron peut annuler l'autorisation FCC de faire fonctionner l'appareil.

### **Notification 3:**

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations

prévues pour un appareil numérique de catégorie B défini par la section 15 du règlement de la FCC et de l'ICES-003 de l'industrie du Canada. Ces limitations sont stipulées aux fins de procurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, peut causer des interférences gênantes sur les communications radio. Il n'y a cependant pas de garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences gênantes sur les réceptions radio et télévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de les supprimer avec une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Connecter l'appareil à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur de l'appareil ou un installateur radio/TV qualifié.



Avec le symbole CE, Unitron confirme que ce produit Unitron satisfait aux exigences de la Directive Dispositifs Médicaux 93/42/CCE de la directive R&TTE 1999/5/CE sur les émetteurs de radio et de télécommunication.



Ce symbole indique que les produits décrits dans ce mode d'emploi respectent les exigences pour un appareil de Type BF de la norme EN 60601-1. La surface de l'appareil est spécifiée comme élément de Type BF.

#### Conditions de fonctionnement :

Sauf indication contraire signalée dans ce mode d'emploi, le produit est conçu de telle sorte qu'il fonctionne sans problèmes ni restrictions s'il est utilisé comme prévu.

0° à 45° Celsius et humidité relative <95% (sans condensation).

#### Conditions de transport et de stockage :

La température ne doit pas dépasser les limites -20°/+60° Celsius et l'humidité relative un taux de 90% pour des périodes prolongées de transport et de stockage. Une pression atmosphérique comprise entre 500 et 1100 hPa est appropriée.



Le symbole représentant une poubelle barrée indique que cette aide auditive, quand elle sera utilisée ou si elle est inutilisée, ne devra pas être considérée comme un déchet ménager mais rapportée aux points de collecte pour le recyclage des équipements électroniques, ou donnée à votre audioprothésiste qui la jettera de façon appropriée. Eliminer ce produit dans les règles protégera l'environnement et la santé.

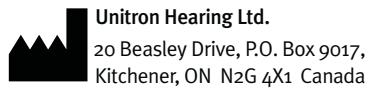


**Bluetooth®**

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Unitron est faite sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.



Marque de conformité électromagnétique et  
radiocommunication pour l'Australie.



**European Representative**  
Max-Eyth-Straße 20, 70736  
Fellbach-Oeffingen, Germany



Distributor / Distributeur



[www.unitron.com/ca](http://www.unitron.com/ca)



11-024 029-5899  A small icon of a flag with a white 'i' on it, likely representing an informational or support link.